

您的**固廢資源管理**合作伙伴

your partner on **recycling and recovery**

蘇伊士新創建在香港 our presence in Hong Kong

蘇伊士新創建有限公司（「蘇伊士新創建」）是由蘇伊士集團和新創建集團有限公司共同合資組建，以大中華地區的水務管理，固廢資源管理及水務工程為其核心業務。

蘇伊士新創建憑藉其環球經驗和先進技術，致力協助香港政府優化這座國際大都市的環境管理。我們開發了合適的技術解決方案，以克服香港有限的土地問題；我們經營和管理着香港超過三分之二的廢物處理設施、兩個全球最大的戰略性堆填區和首個有機資源回收中心，全部均符合香港政府的技術和環境要求。

SUEZ NWS Limited is a joint venture between SUEZ and NWS Holdings Limited that encompasses the core business segments of Water Management, Recycling and Waste Recovery and Water Treatment Infrastructure in the Greater China region.

SUEZ NWS is a committed supporter of the Hong Kong Government in its efforts to optimize environment management for this modern city by leveraging its worldwide experience and advanced technology. We develop compact technical solutions to overcome land scarcity in Hong Kong. We operate and manage over 2/3 of the city's waste treatment facilities, two of the world's largest strategic landfills and the city's first Organic Resources Recovery Centre in compliance with the Hong Kong Government's technical and environmental requirements.



2 座污水處理廠
sewage treatment
works



1 個污泥處理及運送項目
sludge handling and
transportation project



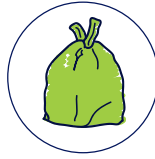
7 已關閉堆填區的復修及
維護
restored landfills
and aftercares



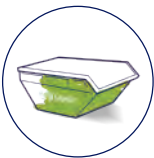
5 個廢物轉運站
transfer stations



2 世界級的大型堆填區
strategic landfills
(amongst the largest in
the world)



13,600
每日接收的廢物噸數
tonnes of daily waste intake



定制智能收集方案
tailor-made smart collection
solutions



全港首個有機資源回收中心
the **first ever** Organic Resources Recovery Centre

衛龍概覽

Waylung at a glance

衛龍廢料處理有限公司（衛龍）是蘇伊士新創建廢物資源管理（香港）有限公司的全資附屬公司。自1972年開始，衛龍一直為香港各界提供各種廢物管理服務。

衛龍提供創新的大數據平台「智能收集和客戶管理系統」，專門用於推廣與公眾互動的平台、回饋系統、大數據分析、源頭追蹤及用戶習慣和行為分析，衛龍將因應客戶需要而制定解決方案。

現在，衛龍提供超過60輛因應不同需要而特製的廢料收集車。而衛龍研發的無人進入方式清理淤泥技術已於香港取得註冊專利（專利註冊編號：HK1175936）。

Waylung Waste Services Limited is a wholly owned subsidiary of SUEZ NWS R&R (Hong Kong) Limited. Since 1972, Waylung has been providing a wide range of waste management services to the Hong Kong community.

Waylung offers the innovative “Smart Collection and Customer Management System” (SCCMS) big data platform. It is specially designed to promote interaction with the general public through a convenient media platform, the incentive system, big data analysis, source tracing, user habits and behavior analysis. Waylung tailors our solutions to our clients' specific needs.

In addition, it also currently operates a fleet of over 60 purpose-built waste collection vehicles. Waylung also obtained the patent for non-man entry desilting in HKSAR (patent no.: HK1175936).



智能回收收集服務及大數據系統
Smart recycling collection and big data management system



飲料瓶自動回收機租賃服務及客戶管理應用程式
Rental of RVM and customer management application



為資源回收歸納廢料特性和分類統計普查
Characterization of waste for recycling and recovery



廚餘收集
Food waste collection



收集及處理化學及醫療廢物
Chemical and clinical waste collection and disposal



收集、運送、處理液體及固體廢物
Liquid and solid waste collection, transportation and disposal



清理暗渠，清除廢水及污泥
密閉空間清潔服務
Culverts, waste water, sludge and confined space cleansing services



智能廢料資源回收及處理設備租賃服務
Rental of smart waste handling equipment



清理隔油池
Grease trap cleansing and removal



為客戶度身訂造解決方案
Tailor-made solution for clients

法規認可 Legal compliances

- 持牌化學廢物收集者 Licensed Chemical Waste Collector
- 持牌化學廢物處置 Licensed Chemical Waste Disposal
- 持牌化廢物生產者 Licensed Chemical Waste Producer
- 持牌醫療廢物收集者 Licensed Clinical Waste Collector
- 已登記廚餘收集商 Registered Food Waste Collector
- 已登記廢食油收集商 Registered Waste Cooking Oils Collector

專業認證 Professional certification

- ISO14001:2015 環境管理體系認證 Environmental Management System Certificate
- OHSAS18001:2007 職業健康安全管理体系認證 OHS Management System Certificate
- ISO 9001:2015 質量管理體系認證 Quality Management System Certificate
- 無人進入方式清理淤泥技術 Non-Man Entry Desilting Technology
(專利註冊編號：Patent No.: HK1175936)



衛龍的可持續資源回收及再生方案 Waylung's solutions for sustainable recycling and recovery

▶ 智能回收和客戶管理的大數據管理系統 + 智能可回收物料處理設備租賃 Smart recycling collection and big data management system with customer management application + Rental of smart recyclable materials handling equipment

創新性轉型及營銷策略和大數據分析服務是香港的未來智慧城市發展策略之一，隨着「互聯網+回收模式」的推出，將務實地促進香港的傳統回收工業轉型升級。智能材料分類和回收設備將引領回收業界邁向更先進和更專業。

衛龍提供創新的大數據平台「智能收集和客戶管理系統」。系統由客戶管理系統、智能設備管理系統、數據管理雲端平台和支付網關組成，這個系統專門設計用於推廣與公眾互動的平台、回饋系統、大數據分析、源頭追蹤及用戶習慣和行為分析。

An innovative transformation with marketing and big data analysis services is a future smart city development strategy for Hong Kong. With the launch of the "Internet + Recycling" model, it will lead the transformation and upgrade of the recycling and recovery industry in Hong Kong in a pragmatic manner. In addition, the intelligent classification of materials and use of recycling equipment will also advance the recycling industry.

Waylung offers the innovative "Smart Collection and Customer Management System" (SCCMS) big data platform that is composed of an integrated Customer Management System, an intelligent device management system, a data management cloud platform and a payment gateway system. The intelligent system is specially designed to promote interaction with the general public through a convenient media platform, the incentive system, big data analysis, source tracing, user habits and behavior analysis.

▶ 可回收循環廢物成份普查 Survey and characterization of waste for recycling and recovery



廢物收費計劃及生產者責任計劃將於未來數年逐步在香港實施，衛龍的可回收循環廢物成份普查可為你在計劃實施前做好準備。

The Waste Charging Scheme and Producer Responsibility Scheme will be implemented progressively in Hong Kong in the coming years. Waylung's waste survey and characterization will help prepare companies in achieving their targets.





▶ 真空吸缸車 Vacuum tankers

- 可回收再循環油脂收集服務－由餐廳及工業食品製品廠收集隔油池的廢水，並運到位於西九龍廢物轉運站內的廢油脂處理設施處理
- 含油廢水和潤滑油回收再循環服務－從工廠，加油站或車房收集含油廢水或潤滑油，並運往化學廢物處理中心處理及循環再造
- Recycled fat: Collect and deliver grease trap waste from restaurants and other food processing factories to grease trap waste treatment facility at West Kowloon Transfer Station
- Recycled oily wastewater and lube oil: Collect and deliver oily wastewater or lube oil from industrial plants, petrol stations or garages to Chemical Waste Treatment Centre

側置式收集車及尾版貨車 ▶ Side loaders & tippers

- 從餐館，膳食供應商和食品製造商收集廚餘，運往有機資源回收中心（O·PARK1）處理，該中心配備了厭氧消化技術的設施，將廚餘轉化為沼氣（一種類似於天然氣的可再生能源）並用作發電
- 可回收材料，包括塑料（PET，HDPE等），紙張（報紙，紙板），金屬（鋁和各種金屬）收集，交給本地回收商作出回收及循環再造
- Collect and deliver food waste from restaurants, caterers and food manufacturers to Organic Resources Recovery Centre (O·PARK1) for waste recovery. O·PARK1 is equipped with anaerobic digestion technology that can convert food waste into biogas (a source of renewable energy similar to natural gas) for electricity generation
- Collect and deliver recyclable materials including plastics (PET, HDPE, etc.), paper (newspaper, carton board), metals (aluminum, various metals) to local recyclers for resource recovery and recycling



側置式收集車
Side loader



尾版貨車
Tipper



▶ 勾車 Hook-lift trucks

- 轉廢為能：將脫水污泥由污水處理設施運往污泥處理設施（T·PARK）作出處理，並轉化為熱能。
- 廢木材（包括木卡板）運送服務：使用環保斗將廢木材運往廢木材處理中心生產作燃料用的木煤。
- Waste-to-Energy: Deliver dewatered sludge from the Sewage Treatment Works to Sludge Treatment Facility (T·PARK) for heat recovery
- Deliver wood waste including wood pallets in open top skips to wood waste treatment centre for producing wood chips as fuel supply

為確保所有收集到的回收物會被正確地處理及回收，我們利用運載記錄系統和全球定位系統，監控所有資源回收再生收集服務及車輛運作。

All recyclable material collection services and trucks are monitored by the transaction record system and Global Positioning System (GPS) to ensure that collected materials are properly treated and recycled within the recycling chain.



衛龍廢料處理有限公司 / Waylung Waste Services Limited

香港新界粉嶺安樂門街28號福成商業大廈7樓703-704室

Suite 703-704, 7/F, Fuk Shing Commercial Building, 28 On Lok Mun Street, Fanling, N.T., Hong Kong.

T +852 2653 7738 F +852 2650 0063

sales@waylung.com.hk

www.waylung.com.hk

蘇伊士新創建香港辦公室 / SUEZ NWS Hong Kong Office

香港銅鑼灣恩平道28號利園二期7樓701室

Room 701, 7/F., Lee Garden Two, 28 Yun Ping Road, Causeway Bay, Hong Kong

T +852 2824 0212 F +852 2824 0206

www.suez-nws.com

sueznws.china@suez.com

掃描下方二維碼關注我們

Scan the QR code to follow us

WeChat



蘇伊士新創建

LinkedIn



SUEZ NWS

Twitter



SUEZ ASIA

YouTube



SUEZ NWS